



# COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

Palais de la Paix, Carnegieplein 2, 2517 KJ La Haye, Pays-Bas

Tél : +31 (0)70 302 2323 Télécopie : +31 (0)70 364 9928

Site Internet : [www.icj-cij.org](http://www.icj-cij.org)

## Communiqué de presse

Non officiel

N° 2013/22

Le 19 septembre 2013

### Conférence du lundi 23 septembre 2013 sur «La CIJ au service de la paix et de la justice»

#### Retransmission en direct et en différé

LA HAYE, le 19 septembre 2013. Comme annoncé dans le communiqué de presse 2013/19, La Cour internationale de Justice (CIJ), organe judiciaire principal de l'Organisation des Nations Unies, a décidé de retransmettre les images de la conférence intitulée «La CIJ au service de la paix et de la justice», qui se tiendra le lundi 23 septembre 2013 au Palais de la Paix, où la Cour a son siège.

La conférence débutera à 9 h 30 (heure de La Haye/GMT+2) pour s'achever à 18 heures. La retransmission sera proposée en direct et en différé, en diffusion grand public sur l'Internet (webstreaming basse résolution) ainsi qu'en flux vidéo haute résolution (H264) à l'intention des médias télévisés du monde entier.

#### Retransmission en direct destinée au grand public (webstreaming)

La conférence sera retransmise en direct via deux canaux :

- 1) sur le site Internet de la Cour (galerie multimédia) ; et
- 2) sur le canal de diffusion web de l'ONU ([webtv.un.org](http://webtv.un.org)), à la rubrique Live Now.

Ce service d'e-diffusion grand public sera disponible en français ainsi qu'en anglais, tant pour les ordinateurs fixes que pour les applications mobiles.

#### Retransmission en direct destinée aux médias télévisés (H264, 1080p)

Pour la première fois, les images produites par la Cour seront directement proposées, à distance, aux médias télévisés grâce à un service de streaming haute définition (H264, 1080p) mis en place en coopération avec le service TV (UNTV) du département de l'information des Nations Unies (UNDPI). Les images de la conférence (format 16/9) y seront disponibles en codage H264 en résolution haute définition 1080p (Full HD), en français et en anglais. Les médias souhaitant obtenir ces images en direct sont invités à envoyer un courriel à [tech@streamworksint.com](mailto:tech@streamworksint.com) au plus tard le vendredi 20 septembre 2013 avant midi (GMT). Un technicien les assistera pour mettre en place et tester la connexion nécessaire.

### Retransmission en différé

Les images de la conférence seront disponibles en différé via les canaux suivants :

- 1) sur le site Internet de la Cour (galerie multimédia) dès le 24 septembre ;
- 2) sur le canal web de l'ONU ([webtv.un.org](http://webtv.un.org)), à la rubrique Meetings & Events/ICJ ;
- 3) sur UNTV, la chaîne de télévision câblée de l'ONU (canal 150), disponible sur le réseau Time Warner Cable au siège de l'ONU et dans la zone métropolitaine de New York, selon un programme de rediffusion qui sera établi ultérieurement ;
- 4) sur la médiathèque de droit international des Nations Unies ([www.un.org/law/avl](http://www.un.org/law/avl)) à la rubrique Lecture Series (avec un délai technique pour la mise en ligne des fichiers).

### Programme et compte rendu de la conférence

Le programme détaillé de la conférence figure en annexe au communiqué de presse 2013/19 disponible sur le site Internet de la Cour ([www.icj-cij.org](http://www.icj-cij.org)).

Le compte rendu intégral de la conférence sera publié en ligne dans le courant du mois de septembre, dans la langue originale dans laquelle les différentes interventions auront eu lieu. Ce compte rendu sera publié plus tard en deux versions distinctes (française et anglaise) par le Greffe, dès que les traductions pertinentes auront été établies. Il convient toutefois de noter que les propos qui seront échangés au cours de cette conférence n'engagent en aucune façon la Cour.

---

### Département de l'information :

M. Andreï Poskakoukhine, premier secrétaire de la Cour, chef du département (+31 (0)70 302 2336)  
M. Boris Heim, attaché d'information (+31 (0)70 302 2337)  
Mme Joanne Moore, attachée d'information adjointe (+31 (0)70 302 2394)  
Mme Genoveva Madurga, assistante administrative (+31 (0)70 302 2396)